

Дело C-504/22

Преюдициално запитване

Дата на постъпване:

22 юли 2022 година

Запитваща юрисдикция:

Conseil d'État (Франция)

Дата на акта за преюдициално запитване:

22 юли 2022 година

Жалбоподател:

Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel)

Отвeтник:

Ministère de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire

CONSEIL D'ÉTAT (ДЪРЖАВЕН СЪВЕТ)

действащ като съдебна инстанция

[...]

ASSOCIATION
INTERPROFESSIONNELLE DES
FRUITS ET LEGUMES FRAIS

[...]

Като взе предвид описаното по-долу производство:

С жалба и писмена реплика, заведени в съдебното деловодство на Conseil d'État (Държавен съвет) на 5 март 2021 г. и на 8 юли 2022 г. Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel) иска от Conseil d'État (Държавен съвет):

1) да отмени частично поради превишаване на власт решението от 22 октомври 2020 г., с което Ministre de l'agriculture et de l'alimentation (министър на земеделието и храните) отказва да разшири обхвата на членове II и III от Accord interprofessionnel „Kiwi - date de récolte et de

commercialisation - maturité“ (Междубраншово споразумение „Киви — Nayward — дата на реколта и предлагане на пазара - зрялост“) за стопанските 2020—2022 г., сключено в рамките на Interfel и решението, съдържащо се мълчаливия му отказ да уважи подадената срещу първото посочено решение жалба по административен ред;

2) да разпреди на министъра на земеделието и храните да преразгледа на основание на членове L. 911-1 и L. 911-2 от Code de justice administrative (Административнопроцесуален кодекс) искането му за разширяване на обхвата на членове II и III от Междубраншово споразумение „Киви — Nayward — дата на реколта и предлагане на пазара - зрялост“) за стопанските 2021—2023 г. в двумесечен срок, считано от съобщаването на решението на Държавния съвет;

[...]

То твърди, че:

- мотивите на решението от 20 ноември 2020 г. са непълни, в нарушение на последната алинея на член L. 632-4 от Code rural et de la pêche maritime (Кодекс за селските райони и за морския риболов);
- с отказа за разширяване на обхвата се нарушават принципите на правната сигурност и на оправданите правни очаквания;
- отказът за разширяване на обхвата представлява злоупотреба с власт, тъй като администрацията е упражнила контрол за целесъобразност, а не за законосъобразност;
- в отказа за разширяване на обхвата на споразумението има явна грешка в преценката, тъй като не са взети предвид съображенията, обосноваващи качествения характер на предвидените в споразумението ограничения;
- в отказа за разширяване на обхвата най-ранните дати за събиране на реколтата и за предлагане на пазара неточно са квалифицирани като мерки за регулиране на предлагането.

С писмена защита, заведена на 22 април 2022 г., министърът на земеделието и храните иска жалбата да се отхвърли. Той твърди, че изложените от жалбоподателя основания не са налице.

[...]

Като взе предвид:

- Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г.;

- Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г.;
- Делегиран регламент (ЕС) № 2019/428 на Комисията от 12 юли 2018 г.;
- [...]

Като взе предвид следното:

- 1 От доказателствата по делото се установява, че на 10 юни 2020 г. Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Междубраншово сдружение за пресни плодове и зеленчуци) (Interfel), селскостопанска междубраншова организация, призната на основание на член L. 632-1 от Code rural et de la pêche maritime (Кодекс за селските райони и за морския риболов), сключва междубраншово споразумение „Kiwi Hayward — дата на събиране на реколтата и предлагане на пазара - Зрялост“ за стопанските 2021—2023 г. Сдружението Interfel иска от министъра на земеделието и храните да разшири обхвата на това споразумение. С решение от 22 октомври 2020 г. министърът на земеделието и храните отказва да разшири обхвата на клаузите на това споразумение, по силата на което плодовете киви, получени от култивираното растение Actinidia Deliciosa от сорта Hayward, произведено във Франция, не могат да се берат преди 10 октомври и да се предлагат на пазара във Франция преди 6 ноември. Сдружението Interfel иска отмяна както на това решение поради превишаване на власт, така и на решението, съдържащо се в мълчаливия отказ на министъра да уважи жалбата, подадена от сдружението по административен ред срещу този отказ.
- 2 От една страна, член 164 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 гласи, че: „1. В случаите, когато призната организация на производители, призната асоциация на организации на производители или призната междубраншова организация, действаща в определена икономическа област или области на държава членка, се счита за представителна по отношение на производството, търговията или преработката на даден продукт, съответната държава членка може, по искане на тази организация, да направи някои от споразуменията, решенията или съгласуваните практики, договорени в рамките на същата организация, задължителни за ограничен период за другите оператори, които действат във въпросната икономическа област или области, независимо дали са физически лица или групи, които не членуват в организацията или асоциацията. / (.) 4. Правилата, за които може да се иска предвиденото в параграф 1 разширяване на обхвата спрямо други оператори, имат една от следните цели: / (.) б) по-строги правила за производство от тези на Съюза или от националните правила; / (.) г)

предлагане на пазара; (.) κ) определянето на минимални качества и определяне на минимални стандарти за пакетиране и представяне (.) / Посочените правила не трябва да са във вреда на други оператори (...) в съответната държава членка или в Съюза и не трябва да водят до последиците, изброени в член 210, параграф 4, или да са несъвместими с правото на Съюза или действащите национални правила по какъвто и да е друг начин. (.)“.

- 3 От друга страна, член 75 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 от 17 декември 2013 г. гласи, че: *„1. Пазарните стандарти могат да се прилагат за един или повече от следните сектори и продукти: / (.) б) плодове и зеленчуци; (.) / 3. Без да се засяга член 26 от Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета, пазарните стандарти, посочени в параграф 1, могат да включват едно или повече от следното, което да бъде определено на секторна или продуктова основа в зависимост от характеристиките на всеки сектор, необходимостта от регулиране на пускането на пазара и условията, посочени в параграф 5 от настоящия член: / (.) б) критериите за класификация като категоризиране, тегло, оразмеряване, възраст и категория; (.)“.* Част 3 „Пазарен стандарт за киви“ от част Б от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 година за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци, съответно изменен с Делегиран регламент (ЕС) № 2019/428 на Комисията от 12 юли 2018 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 по отношение на пазарните стандарти в сектора на плодовете и зеленчуците предвижда само що се отнася до „минималните изисквания за зрялост“, че: *„плодовете киви трябва да бъдат достатъчно развити и да имат задоволителна степен на зрялост./ За да отговарят на това изискване, при опаковане плодовете трябва да са достигнали степен на зрялост най-малко 6,2° Брикс (23) или 15 % средно съдържание на сухо вещество, така че да достигнат 9,5° Брикс21 на входа на веригата за дистрибуция“.*
- 4 От доказателствата по делото се установява, че сключеното от сдружение Interfel междубраншово споразумение относно правилата за предлагане на пазара „Киви Hayward — дата на събиране на реколтата и на предлагане на пазара — Зрялост“ за стопанските 2021—2023 г. предвижда, че произведените във Франция плодове киви, получени от култивираното растение *Actinidia Deliciosa*, сорт Hayward, във Франция не могат да се берат преди 10 октомври и да се пускат на пазара преди 6 ноември. Тези спецификации превишават изискванията по посочените по-горе разпоредби от част 3 от част Б от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, в който освен припомнените по-горе минимални изисквания в областта на зрялостта, не се предвижда никакво условие относно датите на прибиране на реколтата или предлагането на пазара.

- 5 В подкрепа на искането си за разширяване на обхвата сдружение Interfel обосновава това допълнително ограничение с грижата да се гарантира качеството на продаваните на потребителите плодове. Министърът твърди, че въвеждането на такива правила спада към мерките за регулиране на предлагането, за които разширяването на обхвата не е позволено. Разпоредбите на член 164, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 от 17 декември 2013 г., посочени в точка 2, позволяват изрично разширяването на обхвата на споразумения, с които се установяват по-строги правила от разпоредбите в правната уредба на Съюза, само в областта на посочените в буква б) „правила за производство“.
- 6 Отговорът на основаниято, че министърът не може законосъобразно да откаже да разшири обхвата на спорното споразумение, при положение че сдружението е доказало благотворното отражение върху качеството на изискванията относно датите на събиране на реколтата и на предлагането на пазара, за които е поискано разширяване на обхвата, зависи от отговора на въпросите:
- 1) трябва ли член 164 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 от 17 декември 2013 г. да се тълкува в смисъл, че позволява разширяване на обхвата на междубраншови споразумения, предвиждащи по-строги правила от предписаните в правната уредба на Съюза, не само в областта на „правилата за производство“, посочени в буква б) от този член, но и във всички области, посочени в букви а) и в) — н), за които той предвижда, че може да се поиска разширяване на обхвата на междубраншово споразумение;
 - 2) спада ли определянето на дати за събиране на реколтата, от една страна, и на дати за предлагане на пазара, от друга страна, към правилата, които могат да бъдат установени чрез междубраншово споразумение, чийто обхват може да бъде разширен на основание на член 164 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 от 17 декември 2013 г., и ако случаят е такъв, спада ли определянето на датите за събиране на реколтата и за предлагане на пазара към „правилата за производство“, посочени в буква б) от този член, или пък спада — както се е предвиждало по-рано в приложение XVIa към Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти — към „правилата за предлагане на пазара“, които понастоящем са посочени в буква г) от същия член.
- 7 Посочените в точка 6 въпроси са от решаващо значение за изхода на настоящия спор, и при липсата на практика на Съда на Европейския съюз, която да разяснява предмета и обхвата на разглежданите разпоредби, пораждат сериозни затруднения при тълкуването. Поради това в приложение на член 267 от Договора за функционирането на Европейския съюз този съд следва да бъде сезиран с тях и до произнасянето му, производството по жалбата на междубраншовото сдружение за плодове и зеленчуци да се спре.

РЕШИ:

Член 1-ви: Спира производството по жалбата, подадена от междубраншовото сдружение за пресни плодове и зеленчуци, до произнасянето от Съда на Европейския съюз по въпросите:

1) трябва ли член 164 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 от 17 декември 2013 година да се тълкува в смисъл, че позволява разширяване на обхвата на междубраншови споразумения, предвиждащи по-строги правила от предписаните в правната уредба на Съюза, не само в областта на „правилата за производство“, посочени в буква б) от този член, но и във всички области, посочени в букви а) и в)—н), за които той предвижда, че може да бъде поискано разширяване на обхвата на междубраншово споразумение;

2) спада ли определянето на дати за събиране на реколтата, от една страна, и на дати за предлагане на пазара, от друга страна, към правилата, които могат да бъдат установени чрез междубраншово споразумение, чийто обхват може да бъде разширен на основание на член 164 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 от 17 декември 2013 г., и ако случаят е такъв, спада ли определянето на такива дати за събиране на реколтата и за предлагане на пазара към „правилата за производство“, посочени в буква б) от този член, или пък спада — както се е предвиждало по-рано в приложение XVIa към Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти — към „правилата за предлагане на пазара“, които понастоящем са посочени в буква г) от същия член.

[...]